

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 1 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Forma del producto	: Sustancia
Nombre comercial/denominación	: Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil
Nombre químico	: Aceite de creosota, fracción acenafténica; aceite de lavado
EC-No.	: 292-605-3
CAS Nº	: 90640-84-9
Número de registro REACH	: 01-2119548393-35
Grupo de productos	: Producto comercial
Número de documento	: SDS-WO-ES-002

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.2.1. Usos pertinentes identificados

Utilización principal	: Uso industrial
Uso de la sustancia/mezcla	: Información detallada: ver escenario de exposición en el anexo de esta hoja de datos de seguridad.

1.2.2. Usos desaconsejados

Sin datos disponibles

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Industrial Química del Nalón, S. A.
 Av. Galicia 31
 33005 OVIEDO
 T +34 985 982 600 - F +34 985982626
ign@nalonchem.com - www.nalonchem.com

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : 34 985 982 600 (5d/ 7h30-19h30)

País	Organismo/Empresa	Dirección	Número de emergencia
SPAIN	Servicio de Información Toxicológica Instituto Nacional de Toxicología, Departamento de Madrid	Calle Luis Cabrera 9 E-28002 Madrid	+34 915 62 04 20

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319
Skin Sens. 1	H317
Muta. 2	H341
Carc. 1B	H350
STOT RE 2	H373
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 2	H411

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 2 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

Texto completo de las frases H: ver sección 16

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Pictograma de peligro :



GHS07

GHS08

GHS09

Palabra de advertencia :

Peligro

Indicaciones de peligro :

H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315 - Provoca irritación cutánea.
H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319 - Provoca irritación ocular grave.
H341 - Se sospecha que provoca defectos genéticos.
H350 - Puede provocar cáncer.
H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Pulmones
H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia :

P202 - No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P260 - No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P264 - Lavarse Piel concienzudamente tras la manipulación.
P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.
P281 - Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.
P308+P313 - EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
P331 - NO provocar el vómito.

2.3. Otros peligros

Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios mPmB del anexo III del reglamento REACH

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancia

Nombre de la sustancia : Creosote oil, acenaphthene fraction
CAS N° : 90640-84-9
EC-No. : 292-605-3

Nombre de la sustancia	Identificador del producto	%	Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]
Aceite de creosota ; Aceite lavaje	(CAS N°) 90640-84-9 (EC-No.) 292-605-3 (N° índice) 648-098-00-X (REACH-no) 01-2119548393-35	100	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Muta. 2, H341 Carc. 1B, H350 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 3 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014 SDS-WO-ES-002

Chinoline	(CAS Nº) 91-22-5 (EC-No.) 202-051-6 (Nº índice) 613-281-00-5	<= 10	Carc. 1B, H350 Muta. 2, H341 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 2, H411
-----------	--	-------	---

Texto completo de las frases H: ver sección 16

3.2. Mezcla

No aplicable

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Consejos adicionales	: Personal de primeros auxilios: ¡Aseguren su propia protección!. Véase igualmente la sección 8. Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga constricciones espasmódicas. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Tratamiento sintomático.
Inhalación	: Mantener en reposo. Proporcionar aire fresco. En caso de dificultades respiratorias o paro de respiración preparar respiración artificial. Llamar inmediatamente a un médico.
Contacto con la piel	: Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. En caso de duda o de síntomas persistentes, consultar siempre a un médico.
Contacto con los ojos	: Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Tras ingestión	: NO provocar el vómito. Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga constricciones espasmódicas. Consultar a un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inhalación	: Puede resultar irritante.
Contacto con la piel	: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por contacto con la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
Contacto con los ojos	: Irrita los ojos.
Ingestión	: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Prever fuentes de emergencia para el lavado de ojos y duchas de seguridad en las áreas con riesgo de exposición.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	: Agua pulverizada, Espuma resistente al alcohol, Dióxido de carbono, Extintor de polvo.
Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua directo.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Riesgos específicos	: Combustible. Evacuar al personal a lugar seguro. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. Los vapores son más pesados que el aire y pueden expandirse a lo largo del suelo. Productos de descomposición peligrosos. Hidrocarburos, CO, NOx, SO2. Evitar el vertido de las aguas de extinción en desagües o cursos de agua. Eliminar los residuos en función de la legislación medioambiental.
---------------------	---

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 4 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014 SDS-WO-ES-002

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio : Equipo especial de protección en caso de incendio. En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Personal no formado para emergencias : Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Referencia a otras secciones: 8. No inhalar el vapor/aerosol. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Garantizar una ventilación adecuada. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Asegurarse de que el equipo está correctamente conectado a tierra. Los vapores son más pesados que el aire y pueden expandirse a lo largo del suelo. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. Los vapores se pueden desplazar grandes distancias y al alcanzar una fuente de ignición, inflamarse, producir retroceso de llama y explotar.

6.1.2. Personal de emergencia

Personal de emergencia : Comprobar la existencia de procedimientos y entrenamientos para la descontaminación urgente y la eliminación.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar el vertido en aguas superficiales o desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Procesos de limpieza : Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Contener el derrame. Absorber con una substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Colectar en recipientes adecuados y cerrado y llevar a la depolución. Eliminar las materias impregnadas de acuerdo con las prescripciones reglamentarias en vigor. Las instalaciones deben disponer de un plan en caso de derrame para que se adopten medidas de protección que reduzcan el impacto de vertidos puntuales.

6.4. Referencia a otras secciones

Véase el apartado 8 en lo relativo a las protecciones individuales que deben utilizarse. Eliminación: ver sección 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Garantizar una ventilación adecuada. No inhalar polvo o niebla pulverizadora. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Véase el apartado 8 en lo relativo a las protecciones individuales que deben utilizarse. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Asegurarse de que el equipo está correctamente conectado a tierra. Tomar todas las precauciones necesarias para no mezclar con materiales incompatibles. Véase igualmente la sección 10. Intentar evitar que el material penetre en los desagües o en las tuberías. Volver a colocar el cierre inmediatamente después de la utilización.

Medidas de higiene : Mantener una buena higiene industrial. Lavarse las manos y la cara antes de las pausas e inmediatamente después de la manipulación del producto. Quitarse las prendas contaminadas. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 5 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas : Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No almacenar con ningún material enumerado en el apartado 10 ni en las proximidades de dichos materiales.

Material de embalaje : Acero inoxidable.

7.3. Usos específicos finales

Información detallada: ver escenario de exposición en el anexo de esta hoja de datos de seguridad.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Chinoline (91-22-5)		
Letonia	OEL TWA (mg/m ³)	0,1 mg/m ³
Lituania	IPRV (mg/m ³)	0,1 mg/m ³
Lituania	TPRV (mg/m ³)	0,5 mg/m ³

DNEL : Trabajadores
 Toxicidad aguda
 Efectos sistemática
 51 mg/m³ exposición por inhalación
 Efectos locales
 12 mg/m³ exposición por inhalación
 Toxicidad a largo plazo
 Efectos sistemática
 1,06 mg/kg bw/day exposición dermal
 1,2 mg/m³ exposición por inhalación
 Efectos locales
 1,9 mg/m³ exposición por inhalación

PNEC : 0,0038 mg/l 0,0038 mg/l Agua dulce
 0,0038 mg/l Agua de mar
 0,14 mg/l Uso intermitente/emisiones
 1,6 mg/kg bw/day sedimento de agua dulce
 0,16 mg/kg bw/day sedimento marítimo
 0,19 mg/kg Suelo
 0,5 mg/l STP

Indicaciones adicionales : Procedimiento de vigilancia recomendado. Control y medida de la exposición individual . Monitorización ambiental del aire

8.2. Controles de la exposición

Medidas técnicas de control : Sistema cerrado. Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. Prever fuentes de emergencia para el lavado de ojos y duchas de seguridad en las áreas con riesgo de exposición. Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición. Véase igualmente la sección 7.

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 6 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

Protección de las manos	: Caucho de butilo. NBR (Goma de nitrilo). - guantes de goma. (EN 374). Para la selección de guantes específicos en aplicaciones determinadas y el tiempo de uso en un área de trabajo, también deben de tenerse en cuenta otros factores del espacio de trabajo; por ejemplo, otros productos químicos que se puedan utilizar, requisitos físicos (protección contra cortes/perforaciones, técnica, protección térmica) y las instrucciones y especificaciones del proveedor de guantes.
Protección de los ojos	: Gafas de seguridad (EN166)
Protección del cuerpo	: Se recomienda utilizar mono y botas de trabajo
Protección de las vías respiratorias	: En caso de ventilación insuficiente, utilizar un aparato respiratorio adecuado. Media mascarilla (DIN EN 140). Careta entera (EN 136). Tipo de filtro: ABEK (EN 141). Aparato respiratorio autónomo de circuito-abierto de aire comprimido (EN 137)
Protección contra peligros térmicos	: No requerida en condiciones de uso normales. Usar equipo especial. Guantes calorifugados (EN 407).
Control de la exposición ambiental	: Evitar el vertido en aguas superficiales o desagües. Cumplir con la legislación comunitaria relativa a la protección del medio ambiente.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	: líquido
Aspecto	: líquido.
Color	: marrón.
Olor	: aromático.
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No aplicable
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Punto de fusión/punto de congelación	: < 74 °C at 1013 hPa
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	: 210-300 °C
Punto de inflamabilidad	: > 61 °C ca. 101kPa
Temperatura de auto-inflamación	: > 525 °C
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable
Presión de vapor	: 38,5 Pa at 20°C
Densidad de vapor	: sin datos disponibles
Densidad relativa	: 0,99-1,09 g/cm ³ at 20°C
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Coefficiente de distribución (n-octanol/agua)	: 3,8 at 25°C
Viscosidad cinemática	: 4,88 mm ² /s (20°C)
Viscosidad dinámica	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No aplicable.
Propiedades comburentes	: No aplicable.
Límites de explosión	: No hay datos disponibles

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 7 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

9.2. Información adicional

Sin datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Referencia a otras secciones: 10.5.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

10.5. Materiales incompatibles

Sustancias con efecto inflamable.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono. Óxidos nítricos (NOx). Óxidos de azufre. Hidrocarburos (PAH).

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.)

Aceite de creosota ; Aceite lavaje (90640-84-9)	
DL50/oral/rata	> 2000 mg/kg
DL50/dérmica/rata	> 2000 mg/kg (Analogy to structure-related tar oil)
CL50/inhalación/4h/rata	> 0,5 mg/l (1-/2-methylnaphthalene; No hubo mortalidad observada a esta dosis.)
Chinoline (91-22-5)	
DL50/oral/rata	331 mg/kg
DL50/dérmica/conejo	540 µl/kg

Corrosión o irritación cutáneas	: Provoca irritación cutánea. pH: No aplicable
Lesiones o irritación ocular graves	: Provoca irritación ocular grave. pH: No aplicable
Sensibilización respiratoria o cutánea	: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Mutagenicidad en células germinales	: Se sospecha que provoca defectos genéticos.
Carcinogenicidad	: Puede provocar cáncer.
Toxicidad para la reproducción	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.)
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	: No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.)
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Pulmones.
Peligro de aspiración	: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 8 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil (90640-84-9)	
Viscosidad cinemática	4,88 mm ² /s (20°C)

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Propiedades con efectos sobre el medio ambiente : Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Aceite de creosota ; Aceite lavaje (90640-84-9)	
EC10 (10d)	0,042 mg/l (Dafnia)
EL50 (48h)	69 mg/l (Dafnia OECD 202)
EL50 (48h)	2,7 mg/l (dafnia, OECD 202)
ErC10 (72h)	0,038 mg/l (algas Phenanthrene)
ErL50 (72h)	25 mg/l (algas, OECD 201)
LL50 (96h)	79 mg/l (Pez, OECD 203)
NOEC (28d)	0,52 mg/l (Pez Agua de mar, Acenaphthene)
NOEC (28/34d)	0,32 mg/l (Agua dulce, Acenaphthene)
NOELR (72h)	12-15 mg/l (algas)

Chinoline (91-22-5)	
CL50 peces 1	77,8 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [flow-through])
CE50 Dafnia 1	28,5 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna)
CL50 peces 2	46 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [static])
CE50 Dafnia 2	45,9 - 57,3 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna [Static])

12.2. Persistencia y degradabilidad

Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil (90640-84-9)	
Persistencia y degradabilidad	No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE).

12.3. Potencial de bioacumulación

Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil (90640-84-9)	
Coeficiente de distribución (n-octanol/agua)	3,8 at 25°C
Chinoline (91-22-5)	
FBC peces 1	7,78 - 150
Coeficiente de distribución (n-octanol/agua)	1,88 - 2,06

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 9 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

12.4. Movilidad en el suelo

Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil (90640-84-9)	
Ecología - suelo	Ligeramente móvil en el suelo.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil (90640-84-9)	
Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios mPmB del anexo III del reglamento REACH	

12.6. Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

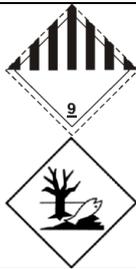
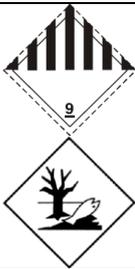
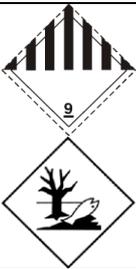
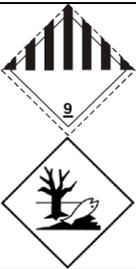
Recomendaciones para la eliminación de los residuos	: Manéjese con cuidado. Pedir información al fabricante o proveedor sobre su recuperación o reciclado. Recoja y deseche los residuos en unas instalaciones de eliminación de residuos autorizadas. Disponer como desechos peligrosos de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.
Indicaciones adicionales	: Entregar a empresas de evacuación oficiales.
Más indicaciones ocológicas	: Evitar el vertido en aguas superficiales o desagües.
Codes of waste (2001/573/EC, 75/442/EEC, 91/689/EEC)	: Los Códigos de Desecho siguientes solo son sugerencias: 13 07 03* - Otros combustibles (incluidas mezclas) 150110* - Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas Los códigos de Desecho deben ser atribuidos por el usuario, si es posible de acuerdo con las autoridades de eliminación de desechos.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. Número ONU				
3082	3082	3082	3082	3082
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas				
SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.(Aceite de creosota ; Aceite lavaje)	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.(Aceite de creosota ; Aceite lavaje)	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.(Creosote oil ; Wash oil)	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.(Aceite de creosota ; Aceite lavaje)	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.(Aceite de creosota ; Aceite lavaje)
Descripción del documento del transporte				
UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.(Aceite de creosota ; Aceite lavaje) (Aceite de creosota ;	UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.(Aceite de creosota ; Aceite lavaje), 9, III, CONTAMINADOR			

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 10 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
Aceite lavaje), 9, III, (E)	MARINO/PELIGROSO PARA EL MEDIOAMBIENTE			
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte				
9	9	9	9	9
				
14.4. Grupo de embalaje				
III	III	III	III	III
14.5. Peligros para el medio ambiente				
Peligroso para el medio ambiente : Sí	Peligroso para el medio ambiente : Sí Contaminador marino : Sí	Peligroso para el medio ambiente : Sí	Peligroso para el medio ambiente : Sí	Peligroso para el medio ambiente : Sí
No se dispone de información adicional				

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

- Transporte por vía terrestre

Código de clasificación (ADR)	: M6
Special Provisions	: 274, 335, 601
Cantidades limitadas (ADR)	: 5I
Cantidades exceptuadas (ADR)	: E1
Instrucciones de embalaje (ADR)	: P001, IBC03, LP01, R001
Disposiciones especiales de embalaje (ADR)	: PP1
Disposiciones particulares relativas al embalaje común (ADR)	: MP19
Instrucciones para cisternas portátiles y contenedores para granel (ADR)	: T4
Disposiciones especiales para cisternas portátiles y contenedores para granel (ADR)	: TP1, TP29
Código cisterna (ADR)	: LGBV
Vehículo para el transporte en cisterna	: AT
Categoría de transporte (ADR)	: 3
Disposiciones espaciales de transporte - Bultos (ADR)	: V12
Disposiciones especiales de transporte - Carga, descarga y manipulado (ADR)	: CV13
Nº Peligro (código Kemler)	: 90

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 11 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

Panel naranja :



clave de limitación de túnel :

E

Código EAC :

•3Z

- Transporte marítimo

Disposiciones especiales (IMDG) : 274, 335
 Cantidades limitadas (IMDG) : 5 L
 Cantidades exceptuadas (IMDG) : E1
 Instrucciones de embalaje (IMDG) : P001, LP01
 Disposiciones especiales de embalaje (IMDG) : PP1
 Instrucciones de embalaje GRG (IMDG) : IBC03
 Instrucciones para cisternas (IMDG) : T4
 Disposiciones especiales para las cisternas (IMDG) : TP2, TP29
 N.º FS (Fuego) : F-A
 N.º FS (Derrame) : S-F
 Categoría de carga (IMDG) : A

- Transporte aéreo

Cantidades exceptuadas para aviones de pasajeros y de carga (IATA) : E1
 Cantidades limitadas para aviones de pasajeros y de carga (IATA) : Y964
 Cantidad neta máxima para cantidad limitada en aviones de pasajeros y de carga (IATA) : 30kgG
 Instrucciones de embalaje para aviones de pasajeros y de carga (IATA) : 964
 Cantidad neta máxima para aviones de pasajeros y de carga (IATA) : 450L
 Instrucciones de embalaje exclusivamente para aviones de carga (IATA) : 964
 Cantidad máx. neta exclusivamente para aviones de carga (IATA) : 450L
 Disposiciones especiales (IATA) : A97, A158, A197
 Código ERG (IATA) : 9L

- Transporte por vía fluvial

Código de clasificación (ADN) : M6
 Disposiciones especiales (ADN) : 274, 335, 61
 Cantidades limitadas (ADN) : 5 L
 Cantidades exceptuadas (ADN) : E1
 Transporte admitido (ADN) : T
 Equipo requerido (ADN) : PP
 Número de conos/luces azules (ADN) : 0

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 12 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

Transporte prohibido (ADN) : No
 No sujeto al ADN : No

- Transporte ferroviario

Código de clasificación (RID) : M6
 Disposiciones especiales (RID) : 274, 335, 601
 Cantidades limitadas (RID) : 5L
 Cantidades exceptuadas (RID) : E1
 Instrucciones de embalaje (RID) : P001, IBC03, LP01, R001
 Disposiciones especiales de embalaje (RID) : PP1
 Disposiciones particulares relativas al embalaje común (RID) : MP19
 Instrucciones para cisternas portátiles y contenedores para granel (RID) : T4
 Disposiciones especiales para cisternas portátiles y contenedores para granel (RID) : TP1, TP29
 Códigos de cisterna para las cisternas RID (RID) : LGBV
 Categoría de transporte (RID) : 3
 Disposiciones especiales de transporte - Bultos (RID) : W12
 Disposiciones especiales relativas al transporte - Carga, descarga y manipulación (RID) : CW13, CW31
 Paquetes exprés (RID) : CE8
 N.º de identificación del peligro (RID) : 90
 Transporte prohibido (RID) : No

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.1.1. UE-Reglamentos

Las siguientes restricciones son aplicables de acuerdo con el Anexo XVII del Reglamento REACH (CE) no 1907/2006:

3. Sustancias o mezclas líquidas consideradas peligrosas según los términos de la Directiva 1999/45/CE o que respondan a los criterios de una de las clases o categorías de peligros siguientes, contempladas en el anexo I del Reglamento (CE) n.º 1272/2008	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil - Aceite de creosota ; Aceite lavaje - Chinoline
3.b. Sustancias o mezclas que respondan a los criterios de una de las clases o categorías de peligro siguientes, contempladas en el anexo I del Reglamento (CE) n.º 1272/2008: Clases de peligro 3.1 a 3.6, 3.7 efectos adversos sobre la función sexual y la fertilidad o sobre el desarrollo, 3.8 efectos distintos de los narcóticos, 3.9 y 3.10	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil - Aceite de creosota ; Aceite lavaje - Chinoline
3.c. Sustancias o mezclas que respondan a los criterios de una de las clases o categorías de peligro siguientes, contempladas en el anexo I del Reglamento (CE) n.º 1272/2008: Clase de peligro 4.1	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil - Aceite de creosota ; Aceite lavaje - Chinoline

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 13 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

28. Sustancias que figuran en el anexo VI, parte 3, del Reglamento (CE) no 1272/2008 clasificadas como carcinógenos de categoría 1A o 1B (cuadro 3.1) o carcinógenos de categoría 1 o 2 (cuadro 3.2), y citadas del modo siguiente: Carcinógeno de categoría 1A (cuadro 3.1)/carcinógenos de categoría 1 (cuadro 3.2) incluido en el apéndice 1 Carcinógeno de categoría 1B (cuadro 3.1)/carcinógenos de categoría 2 (cuadro 3.2) incluido en el apéndice 2	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil - Aceite de creosota ; Aceite lavaje - Chinoline
31.d. Aceite de creosota, fracción acenafénica; aceite de lavado	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil - Aceite de creosota ; Aceite lavaje

Industrial Química del Nalón, S.A.
NalónChem

Wash Oil no figura en la lista de sustancias candidatas de REACH
No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias candidatas de REACH
Industrial Química del Nalón, S.A.
NalónChem

Wash Oil no figura en la lista del Anexo XIV de REACH
No contiene ninguna sustancia que figure en la lista del Anexo XIV de REACH
Tomar nota de la Directiva 92/85/CEE sobre la seguridad y la salud de las mujeres embarazadas en el trabajo.
Tomar nota de la Directiva 94/33/CEE sobre la protección laboral de los jóvenes.

15.1.2. Reglamentos nacionales

Alemania

12ª orden de aplicación de la Ley Federal alemana sobre la limitación de molestias - 12.BlmSchV : No sujeto al 12o BImSchV (decreto de protección contra las emisiones) (Reglamento sobre accidentes graves)

Países Bajos

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Creosote oil, acenaphthene fraction figura en la lista
SZW-lijst van mutagene stoffen : Creosote oil, acenaphthene fraction figura en la lista
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : La sustancia no figura en la lista
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : La sustancia no figura en la lista
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : La sustancia no figura en la lista

15.2. Evaluación de la seguridad química

Una valoración de seguridad de sustancia fue efectuado para esta sustancia.

SECCIÓN 16: Información adicional

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 14 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

Indicación de modificaciones:

Secciones de las Ficha de Datos de Seguridad que se han actualizado 1,2,3,8,11,12,14,15,16.

Abreviaciones y acrónimos:

ADN = Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por el Rin ADR = Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera CLP = Norma en materia de clasificación, etiquetado y envasado de conformidad con 1272/2008/CE IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas LEL = Límite inferior explosivo/Límite inferior de explosión UEL = Límite superior explosivo/Límite superior de explosión REACH = Registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y mezclas químicas
--

Fuentes de Información clave empleado : European Chemicals Bureau. Concawe: Hazard classification and labelling of petroleum substances in the European Economic Area - 2010.

Texto íntegro de las frases H y EUH:

Acute Tox. 4 (Dermal)	Toxicidad aguda (cutánea), Categoría 4
Acute Tox. 4 (Oral)	Toxicidad extrema ategoria 4
Aquatic Chronic 2	Peligroso para el medio ambiente acuático - Cronica 2
Asp. Tox. 1	Peligro por aspiración, Categoría 1
Carc. 1B	Carcinogenicidad, Categoría 1B
Eye Irrit. 2	Lesiones o irritación ocular graves Categoría 2
Muta. 2	Mutagenicidad en células germinales, Categoría 2
Skin Irrit. 2	Irritación o corrosión cutáneas, Categoría 2
Skin Sens. 1	Sensibilización cutánea, Categoría 1
STOT RE 2	Toxicidad específica en determinados órganos — Exposiciones repetidas, Categoría 2
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H341	Se sospecha que provoca defectos genéticos.
H350	Puede provocar cáncer.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

El contenido y el formato de esta ficha de datos de seguridad se ajustan a las directivas de la Comisión de la CEE 1999/45/CE, 67/548/CE, 1272/2008/CE y al reglamento de la Comisión de la CEE 1907/2006/CE (REACH), anexo II.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD La información en esta Ficha de Seguridad fue obtenida de fuentes que creemos son fidedignas. Sin embargo, la información se proporciona sin ninguna garantía, expresa o implícita en cuanto a su exactitud. Las condiciones o métodos de manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto están más allá de nuestro control y posiblemente también más allá de nuestro conocimiento. Por esta y otras razones, no asumimos ninguna responsabilidad y descartamos cualquier responsabilidad por pérdida, daño o gastos ocasionados por o de cualquier manera relacionados con el manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto. Esta Ficha de Seguridad fue preparada y debe ser usada sólo para este producto. Si el producto es usado como un componente de otro producto, es posible que esta información de Seguridad no sea aplicable.

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 15 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

Anexo a la ficha de datos de seguridad

Anexo : Uso identificado						
Título	Sectores de aplicación	Categoría del producto	Categoría del proceso	Categoría del artículo	Liberación al medio ambiente	SPERC
Producción de aceite de lavado por destilación de alquitrán de hulla	SU8	PC0	PROC0, PROC2, PROC3, PROC8a, PROC8b, PROC15	AC0	ERC1	
Formulación y uso final de revestimientos, pinturas, material resistente al agua y selladores (adhesivos) que contienen este producto.	SU3, SU10, SU22		PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC15		ERC2, ERC5, ERC8f, ERC10a	
Uso de aceite de lavado como absorbente para la limpieza de gases industriales (depurador) o agente limpiador industrial	SU0, SU3	PC0	PROC2, PROC8a, PROC8b	AC0	ERC4	

1. Escenario de exposición 01

Producción de aceite de lavado por destilación de alquitrán de hulla

Ref. EE: 01	Asociación - Código de referencia: ES1
Tipo de EE: Trabajador	

Descriptores de uso	PROC0, PROC2, PROC3, PROC8a, PROC8b, PROC15 PC0 AC0 SU8 ERC1
Procesos, tareas de las actividades previstas	Destilación Transferencia de material Control de calidad - uso en laboratorio Limpieza y mantenimiento del equipo Uso industrial
Método de evaluación	ver sección 3 en este escenario de exposición.

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 16 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

2. Condiciones de operación y medidas de gestión de riesgo

2.1.1 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC2, PROC3)

Proceso de destilación (incl. mezcla con brea de alquitrán de hulla, alquitrán de petróleo o aceites, muestreo y bombeo para almacenamiento, mezcladora)	
PROC2	Utilización en procesos cerrados y continuos con exposición ocasional controlada
PROC3	Uso en procesos por lotes cerrados (síntesis o formulación)

Características del producto

Forma física	líquido
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	<= 50 %
	Contiene una parte de la sustancia en el producto hasta un 100 % (si no se indica de otra manera).
Presión de vapor	> 10 kPa
	(Parte de la eficiencia de separación (instalación exterior; STP):)

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera).
	Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional., Temperatura elevada : =< 250°C

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurar ventilación por extracción en los puntos de emisión.
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.

2.1.2 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC8b)

Transferencia de aceite de lavado o mezclas que contienen aceite de lavado a contenedor, camión, vagón o barco	
PROC8b	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones especializadas

Características del producto

Forma física	líquido
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	<= 50 %
	Contiene una parte de la sustancia en el producto hasta un 100 % (si no se indica de otra manera).
Presión de vapor	> 10 kPa
	(Parte de la eficiencia de separación (instalación exterior; STP):)

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera).
	Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 17 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

	ocupacional., Temperatura elevada : =< 220°C	
--	--	--

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurar ventilación por extracción en los puntos de emisión.	
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.	

2.1.3 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC15)

Control de calidad - uso en laboratorio	
PROC15	Uso como reactivo de laboratorio

Características del producto

Forma física	líquido
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	<= 50 % Contiene una parte de la sustancia en el producto hasta un 100 % (si no se indica de otra manera).
Presión de vapor	< 0,5 kPa (Parte de la eficiencia de separación (instalación exterior; STP):)

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera). Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional., La operación tiene lugar a temperatura elevada (>20°C sobre la temperatura ambiente).

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Usar bajo una salida de humo o de aire.	
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.	

2.1.4 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC3, PROC8a)

Limpieza y mantenimiento del equipo	
PROC3	Uso en procesos por lotes cerrados (síntesis o formulación)
PROC8a	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones no especializadas

Características del producto

Forma física	líquido
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	<= 50 % Contiene una parte de la sustancia en el producto hasta un 100 % (si no se indica de otra manera).
Presión de vapor	< 0,5 kPa

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 18 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

	(Parte de la eficiencia de separación (instalación exterior; STP):)
--	---

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante	
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera).	
	Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.	
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional.,Se asume un uso a no más de 20°C sobre la temperatura ambiente (salvo que se indique de otra manera).	

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurar ventilación por extracción en los puntos de emisión.	
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.	

2.2 Escenario contributivo en el que se controla la exposición ambiental (ERC1)

ERC1	Fabricación de sustancias
Método de evaluación	EUSES v2.1

Características del producto

Forma física	líquido
Otras propiedades del producto	Sustancia es una UVCB compleja, Principalmente hidrófobo, No biodegradable

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	Consumo anual el la UE	25000 T
	Fracción del tonelaje de la UE usado en la región:	Confidencial
	Fracción usada localmente de las toneladas regionales:	1
	Toneladas diarias máximas del lugar (kg/día):	Confidencial
	Toneladas anuales del lugar (toneladas/año):	Confidencial
Frecuencia y duración de uso	Liberación continua.	
	Días de emisión (días/Año):	365
Factores medioambientales no afectados por la gestión del riesgo	Factor de dilución de agua dulce local:	62,5
	Factor de dilución de agua de mar local:	100
Otras condiciones de operación referente a la exposición del medio ambiente	Uso interior/externo.	
	Sistema cerrado	
	Procesos en mojado o seco	
	Parte de la puesta libre en el aire del proceso (puesta libre inicial antes de RMM): 1.22E-05	
	Fracción de puesta libre en agua residual del proceso (puesta libre inicial antes de RMM): 1.68E-08	
	Fracción de puesta libre en el suelo de procesos (puesta libre inicial antes de RMM): 0	
	Tasa del caudal del efluente de las aguas residuales	535 m³/d

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Las prácticas habituales varían según el emplazamiento, por lo que se realiza una estimación conservadora del proceso de liberación.,Limitar iniciación en el medio ambiente acuático (ver	
--	--	--

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 19 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

	Sección 4.2).	
Condiciones técnicas del emplazamiento y medidas para reducir o limitar emisiones y derrames y liberaciones en el suelo	Tratar las emisiones de aire para obtener una eficiencia típica de depuración del (%):	> 99,9 Tratamiento de gas de escape mediante oxidación térmica / Lavador de gas
	Agua residual tratar en el lugar (antes de conducir a las aguas), para la eficiencia de limpieza requerida de ≥ (%):	> 99,9 Adsorción. Sedimentación de sustancias sólidas por flotación de aire. Tratamiento biológico aeróbico. Oxidación química. Extracción. Filtración. Separador de aceite-agua. Expulsar. Evitar la descarga de sustancias no disueltas o recuperarlas de las aguas residuales dentro del emplazamiento.
	Los controles de emisiones al suelo no son aplicables al no producirse liberaciones directas al mismo.	
Medidas organizativas para prevenir/limitar las emisiones desde el sitio	Los lodos de depuración deben ser incinerados, almacenados o regenerados.	
	Evitar la descarga al medio ambiente en conformidad con los requisitos legales.	
Condiciones y medidas en relación a las plantas depuradoras municipales	No se requiere una planta de depuración doméstica.	
Condiciones y medidas para tratamiento externo de eliminación de residuos	El tratamiento externo y la eliminación de los desechos deben cumplir con la normativa aplicable local y/o nacional.	
	Métodos de disposición :	Eliminense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.,Combustión de residuos peligrosos,Eliminar el producto y su recipiente como residuos peligrosos
Condiciones y medidas vinculadas a la recuperación externa de residuos	Admisión externa y reciclamiento de residuos respetando las correspondientes instrucciones locales y nacionales.	

3. Estimación de la exposición y referencia a su fuente

3.1. Salud

Información sobre el escenario de exposición contribuyente	
2.1.1	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.2	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.3	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.4	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.

3.2. Medio ambiente

Información sobre el escenario de exposición contribuyente	
2.2	EUSES v2.1

4. Orientación para usuarios intermedios para evaluar si trabajan dentro de los límites establecidos por el ES

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 20 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

4.1. Salud

Guía - Salud	La exposición esperada no sobrepasa el valor DNEL/DMEL, si se respetan las medidas de gestión del riesgo/condiciones de trabajo de la sección 2., Cuando se hayan adoptado otras medidas de gestión de riesgo/condiciones operativas, el usuario debe asegurar al menos un nivel equivalente de control de los riesgos
--------------	--

4.2. Medio ambiente

Guía - Medio Ambiente	La exposición esperada no sobre pasa el valor PNEC, si se respetan las gestiones de medidas de riesgo / condiciones de trabajo del 2 párrafo., Cuando se hayan adoptado otras medidas de gestión de riesgo/condiciones operativas, el usuario debe asegurar al menos un nivel equivalente de control de los riesgos
-----------------------	---

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 21 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

1. Escenario de exposición 08

Formulación y uso final de revestimientos, pinturas, material resistente al agua y selladores (adhesivos) que contienen este producto.

Ref. EE: 08	Asociación - Código de referencia: 08
Tipo de EE: Trabajador	

Descriptores de uso	PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC15 SU3, SU10, SU22 ERC2, ERC5, ERC8f, ERC10a
Procesos, tareas de las actividades previstas	Formulación de preparados (mezclas) Uso industrial Uso profesional
Método de evaluación	ver sección 3 en este escenario de exposición.

2. Condiciones de operación y medidas de gestión de riesgo

2.1.1 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC2, PROC3, PROC8a, PROC8b)

Aceptación y almacenamiento de materias primas	
PROC2	Utilización en procesos cerrados y continuos con exposición ocasional controlada
PROC3	Uso en procesos por lotes cerrados (síntesis o formulación)
PROC8a	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones no especializadas
PROC8b	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones especializadas

Características del producto

Forma física	líquido, Presión de vapor 0.5 - 10 kPa en STP.
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	<= 25 % 2-MN

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera). Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional. Temperatura elevada : <= 150°C

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurar ventilación por extracción en los puntos de emisión.
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 22 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

2.1.2 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b)

Fabricación de sustancias	
PROC2	Utilización en procesos cerrados y continuos con exposición ocasional controlada
PROC3	Uso en procesos por lotes cerrados (síntesis o formulación)
PROC4	Utilización en procesos por lotes y de otro tipo (síntesis) en los que se puede producir la exposición
PROC5	Mezclado en procesos por lotes para la formulación de preparados y artículos (fases múltiples y/o contacto significativo)
PROC8a	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones no especializadas
PROC8b	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones especializadas

Características del producto

Forma física	líquido, Presión de vapor 0.5 - 10 kPa en STP.
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	<= 25 % 2-MN

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera). Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional. Temperatura elevada : <= 150°C

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurar ventilación por extracción en los puntos de emisión.
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial. Usar protector respiratorio según EN140 con tipo de filtro A/P2 o mejor. (PROC 3, 4, 5, 8a)

2.1.3 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC8a, PROC8b, PROC9)

Envasar y trasvasar	
PROC8a	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones no especializadas
PROC8b	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones especializadas
PROC9	Transferencia de sustancias o preparados en pequeños contenedores (líneas de llenado especializadas, incluido el pesaje)

Características del producto

Forma física	Líquido, presión de vapor 0,5 - 10 kPa en, a STP.
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	<= 25 % 2-MN

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante
--------------------	----------------

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 23 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera).	
	Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.	
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional.	
	Temperatura elevada : <= 150°C	

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurar ventilación por extracción en los puntos de emisión.	
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.	
	Usar protector respiratorio según EN140 con tipo de filtro A/P2 o mejor. (PROC 8a, 9)	

2.1.4 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC7, PROC10, PROC13)

Usos específicos finales	
PROC7	Pulverización industrial
PROC10	Aplicación mediante rodillo o brocha
PROC13	Tratamiento de artículos mediante inmersión y derrame

Características del producto

Forma física	Líquido, presión de vapor 0,5 - 10 kPa en, a STP.
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	<= 5 %
	2-MN

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante	
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera).	
	Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.	
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional.	
	Se asume un uso a no más de 20°C sobre la temperatura ambiente (salvo que se indique de otra manera).	

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurarse, que el trabajo se efectua en el exterior.	
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar aparato respiratorio para toda la cara según EN140 con tipo de filtro A/P2 o mejor.	
	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.	

2.1.5 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC13)

Usos específicos finales	
PROC13	Tratamiento de artículos mediante inmersión y derrame

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 24 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

Características del producto

Forma física	Líquido, presión de vapor < 0,5 kPa en, a STP.
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	<= 5 %
	2-MN

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera).
	Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional.
	Se asume un uso a no más de 20°C sobre la temperatura ambiente (salvo que se indique de otra manera).

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurarse, que el trabajo se efectua en el exterior.
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar protector respiratorio según EN140 con tipo de filtro A/P2 o mejor.
	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.

2.1.6 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC10)

Usos específicos finales	
PROC4	Utilización en procesos por lotes y de otro tipo (síntesis) en los que se puede producir la exposición
PROC5	Mezclado en procesos por lotes para la formulación de preparados y artículos (fases múltiples y/o contacto significativo)
PROC7	Pulverización industrial
PROC8a	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones no especializadas
PROC10	Aplicación mediante rodillo o brocha

Características del producto

Forma física	Líquido, presión de vapor 0,5 - 10 kPa en, a STP.
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	<= 25 %
	2-MN

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera).
	Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional.
	Temperatura elevada : <= 100°C

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.
--	--

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 25 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurarse, que el trabajo se efectua en el exterior.	
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar protección de ojos adecuada. (PROC 8a, PROC 5, PROC 10, PROC 7)	
	Usar protector respiratorio según EN140 con tipo de filtro A/P2 o mejor. (PROC 8a, 5, 10, 7)	
	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial. (PROC 8a, 5, 10, 7, 4)	

2.1.7 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC3, PROC8a)

Usos específicos finales	
PROC3	Uso en procesos por lotes cerrados (síntesis o formulación)
PROC8a	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones no especializadas

Características del producto

Forma física	Líquido, presión de vapor 0,5 - 10 kPa en, a STP.
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	<= 5 %
	2-MN

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante	
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera).	
	Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.	
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional.	
	Temperatura elevada : <= 100°C	

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurarse, que el trabajo se efectua en el exterior.	
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar protección de ojos adecuada.	
	Usar protector respiratorio según EN140 con tipo de filtro A/P2 o mejor.	
	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.	

2.1.8 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC8a, PROC8b, PROC15)

Muestreo	
PROC8a	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones no especializadas
PROC8b	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones especializadas
PROC15	Uso como reactivo de laboratorio

Características del producto

Forma física	Líquido, presión de vapor < 0,5 kPa en, a STP.
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	<= 25 %

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 26 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

	2-MN
--	------

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante	
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera).	
	Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.	
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Temperatura elevada : $\leq 140^{\circ}\text{C}$ (PROC 15)	
	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional.	
	Se asume un uso a no más de 20°C sobre la temperatura ambiente (salvo que se indique de otra manera).	

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Usar bajo una salida de humo o de aire. (PROC 15)	
	Asegurar ventilación por extracción en los puntos de emisión. (PROC 8a, 8b)	
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar protección de ojos adecuada.	
	Usar protector respiratorio según EN140 con tipo de filtro A/P2 o mejor.	
	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.	

2.1.9 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC3, PROC5)

Limpieza y mantenimiento del equipo	
PROC3	Uso en procesos por lotes cerrados (síntesis o formulación)
PROC5	Mezclado en procesos por lotes para la formulación de preparados y artículos (fases múltiples y/o contacto significativo)

Características del producto

Forma física	Líquido, presión de vapor $< 0,5$ kPa en, a STP.
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	≤ 25 %
	2-MN

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante	
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera).	
	Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.	
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional.	
	Se asume un uso a no más de 20°C sobre la temperatura ambiente (salvo que se indique de otra manera).	

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurar ventilación por extracción en los puntos de emisión.	
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.	

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 27 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar protección de ojos adecuada.	
	Usar protector respiratorio según EN140 con tipo de filtro A/P2 o mejor.	
	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.	

2.2 Escenario contributivo en el que se controla la exposición ambiental (ERC2, ERC5, ERC8f, ERC10a)

ERC2	Formulación de preparados
ERC5	Uso industrial que da lugar a la inclusión en una matriz
ERC8f	Amplio uso dispersivo exterior que da lugar a la incorporación a una matriz
ERC10a	Amplio uso dispersivo exterior de artículos y materiales de larga vida con bajas emisiones
Método de evaluación	EUSES v2.1

Características del producto

Otras propiedades del producto	Sustancia es una UVCB compleja, Principalmente hidrófobo, No biodegradable
--------------------------------	--

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	Formulación de preparados (mezclas) /,Uso industrial :	
	Consumo anual el la UE	25000 T
	Fracción del tonelaje de la UE usado en la región:	1
	Cantidad de uso regional (toneladas/año):	25000
	Fracción usada localmente de las toneladas regionales:	1
	Toneladas diarias máximas del lugar (kg/día):	83333
	Toneladas anuales del lugar (toneladas/año):	25000
	Uso ampliamente dispersivo :	
	Toneladas diarias máximas del lugar (kg/día):	164
	Uso/fase de uso :	
Toneladas diarias máximas del lugar (kg/día):	137	
Frecuencia y duración de uso	Formulación de preparados (mezclas) /,Uso industrial :	
	Liberación continua.	
	Días de emisión (días/Año):	300
	Uso ampliamente dispersivo :	
	Uso amplio	
	Días de emisión (días/Año):	137
	Uso/fase de uso :	
	Uso amplio	
Días de emisión (días/Año):	365	
Factores medioambientales no afectados por la gestión del riesgo	Factor de dilución de agua dulce local:	10
	Factor de dilución de agua de mar local:	100
Otras condiciones de operación referente a la exposición del medio ambiente	Uso interior y exterior.	
	sistemas abiertos /,Sistema cerrado	
	Proceso a base de sustancia sólida.	
	Las emisiones en el agua se pueden descuidar, ya que el proceso se realiza sin contacto de agua.	
	Formulación de preparados (mezclas) :	
	Parte de la puesta libre en el aire del proceso (puesta libre inicial antes de RMM): 3.47E-03	
	Fracción de puesta libre en agua residual del proceso (puesta libre inicial antes de RMM): 2.77E-03	
	Fracción de puesta libre en el suelo de procesos (puesta libre inicial antes de RMM): 1 1.39E-05	
Uso industrial :		



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Página : 28 / 34

Número de revisión : 3

Fecha de emisión :
13/08/2015

Industrial Química del Nalón, S.A.
NalónChem

Reemplaza : 10/02/2014

SDS-WO-ES-002

Wash Oil

	Parte de la puesta libre en el aire del proceso (puesta libre inicial antes de RMM): 6.93E-02	
	Fracción de puesta libre en agua residual del proceso (puesta libre inicial antes de RMM): 6.93E-02	
	Fracción de puesta libre en el suelo de procesos (puesta libre inicial antes de RMM): 1.39E-03	
	Uso ampliamente dispersivo :	
	Parte de la puesta libre en el aire del proceso (puesta libre inicial antes de RMM): 1.46E-03	
	Fracción de puesta libre en agua residual del proceso (puesta libre inicial antes de RMM): 9.7E-05	
	Fracción de puesta libre en el suelo de procesos (puesta libre inicial antes de RMM): 4.85E-05	
	Uso/fase de uso :	
	Parte de la puesta libre en el aire del proceso (puesta libre inicial antes de RMM): 6.93E-05	
	Fracción de puesta libre en agua residual del proceso (puesta libre inicial antes de RMM): 4.44E-03	
	Fracción de puesta libre en el suelo de procesos (puesta libre inicial antes de RMM): 4.44E-03	

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Las prácticas habituales varían según el emplazamiento, por lo que se realiza una estimación conservadora del proceso de liberación., Limitar iniciación en el medio ambiente acuático (ver Sección 4.2).	
Condiciones técnicas del emplazamiento y medidas para reducir o limitar emisiones y derrames y liberaciones en el suelo	Control de la exposición ambiental : ,No aplicable	
Medidas organizativas para prevenir/limitar las emisiones desde el sitio	Evitar la descarga al medio ambiente en conformidad con los requisitos legales.	
Condiciones y medidas en relación a las plantas depuradoras municipales	Supuesta planta depuradora doméstica-cuota de agua residual (m³/d): 2000	
Condiciones y medidas para tratamiento externo de eliminación de residuos	El tratamiento externo y la eliminación de los desechos deben cumplir con la normativa aplicable local y/o nacional.	
	Métodos de disposición :	Combustión de residuos peligrosos
Condiciones y medidas vinculadas a la recuperación externa de residuos	Admisión externa y reciclamiento de residuos respetando las correspondientes instrucciones locales y nacionales.	

3. Estimación de la exposición y referencia a su fuente

3.1. Salud

Información sobre el escenario de exposición contribuyente	
2.1.1	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.2	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.3	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.4	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.5	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.6	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.7	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 29 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014 SDS-WO-ES-002

	indique de otra manera.
2.1.8	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.9	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.

3.2. Medio ambiente

Información sobre el escenario de exposición contribuyente	
2.2	EUSES v2.1

4. Orientación para usuarios intermedios para evaluar si trabajan dentro de los límites establecidos por el ES

4.1. Salud

Guía - Salud	La exposición esperada no sobrepasa el valor DNEL/DMEL, si se respetan las medidas de gestión del riesgo/condiciones de trabajo de la sección 2., Cuando se hayan adoptado otras medidas de gestión de riesgo/condiciones operativas, el usuario debe asegurar al menos un nivel equivalente de control de los riesgos
--------------	--

4.2. Medio ambiente

Guía - Medio Ambiente	La exposición esperada no sobre pasa el valor PNEC, si se respetan las gestiones de medidas de riesgo / condiciones de trabajo del 2 párrafo., Cuando se hayan adoptado otras medidas de gestión de riesgo/condiciones operativas, el usuario debe asegurar al menos un nivel equivalente de control de los riesgos
-----------------------	---

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 30 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

1. Escenario de exposición 09

Uso de aceite de lavado como absorbente para la limpieza de gases industriales (depurador) o agente limpiador industrial

Ref. EE: 09	Asociación - Código de referencia: ES1
Tipo de EE: Trabajador	

Descriptores de uso	PROC2, PROC8a, PROC8b PC0 AC0 SU0, SU3 ERC4
Procesos, tareas de las actividades previstas	Transferencia de material Limpieza y mantenimiento del equipo Use of substance in gas purification, scrubbing, flue gas scrubbing. Evacuación de residuos Uso industrial
Método de evaluación	ver sección 3 en este escenario de exposición.

2. Condiciones de operación y medidas de gestión de riesgo

2.1.1 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC2)

Transferencia por bombeo a través de un sistema cerrado	
PROC2	Utilización en procesos cerrados y continuos con exposición ocasional controlada

Características del producto

Forma física	líquido
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	Contiene una parte de la sustancia en el producto hasta un 100 % (si no se indica de otra manera).
Presión de vapor	< 0,5 kPa (Parte de la eficiencia de separación (instalación exterior; STP):)

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera). Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional., Se asume un uso a no más de 20°C sobre la temperatura ambiente (salvo que se indique de otra manera).

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurarse, que el trabajo se efectua en el exterior.
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.

2.1.2 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC2)

Uso de aceite de lavado como absorbente para la limpieza de gases industriales (depurador) o agente limpiador industrial	
PROC2	Utilización en procesos cerrados y continuos con exposición ocasional controlada

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 31 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

Características del producto

Forma física	líquido
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	Contiene una parte de la sustancia en el producto hasta un 100 % (si no se indica de otra manera).
Presión de vapor	< 5 kPa (Parte de la eficiencia de separación (instalación exterior; STP):)

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera). Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional.,Se asume un uso a no más de 20°C sobre la temperatura ambiente (salvo que se indique de otra manera).

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurarse, que el trabajo se efectua en el exterior.
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial. Usar protección de ojos adecuada. Usar un overal adecuado para evitar una exposición con la piel.

2.1.3 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC8a, PROC8b)

Extracción de aceites absorbidos por transferencia de retorno a destilación o destilación de alquitrán de hulla (y reciclado de aceite de lavado)	
PROC8a	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones no especializadas
PROC8b	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones especializadas

Características del producto

Forma física	líquido
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	Contiene una parte de la sustancia en el producto hasta un 100 % (si no se indica de otra manera).
Presión de vapor	< 0,5 kPa (Parte de la eficiencia de separación (instalación exterior; STP):)

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera). Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional.,Se asume un uso a no más de 20°C sobre la temperatura ambiente (salvo que se indique de otra manera).

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos	Ninguna medida específica indentificada.
--	--

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 32 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

para evitar las descargas		
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Asegurarse, que el trabajo se efectua en el exterior.	
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.	
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.	

2.1.4 Escenario contributivo en el que se controla la exposición de los trabajadores (PROC3, PROC8a)

Evacuación de residuos	
PROC3	Uso en procesos por lotes cerrados (síntesis o formulación)
PROC8a	Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones no especializadas

Características del producto

Forma física	líquido
Concentración de la sustancia en la Mezcla/Artículo	Contiene una parte de la sustancia en el producto hasta un 100 % (si no se indica de otra manera).
Presión de vapor	< 0,5 kPa (Parte de la eficiencia de separación (instalación exterior; STP):)

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	insignificante
Frecuencia y duración de uso	Cubre exposición diaria hasta 8 horas (si no se indica de otra manera). Contiene una frecuencia hasta: uso diario, anual.
Otras condiciones de operación referente a la exposición de empleados	Se asume que se ha implementado un buen estándar básico de higiene ocupacional.,Se asume un uso a no más de 20°C sobre la temperatura ambiente (salvo que se indique de otra manera).

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Usar bomba de trasiego.
Condiciones y medidas técnicas para controlar la dispersión desde la fuente hacia el trabajador	Ninguna medida específica indentificada.
Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición	Ninguna medida específica indentificada.
Condiciones y medidas en relación a la protección personal, higiene y prueba sanitaria	Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN374) durante la formación especial.
	Usar protección de ojos adecuada.
	Usar un overal adecuado para evitar una exposición con la piel.

2.2 Escenario contributivo en el que se controla la exposición ambiental (ERC4)

ERC4	Uso industrial de aditivos en procesos y productos, que no forman parte de artículos
Método de evaluación	EUSES v2.1

Características del producto

Forma física	líquido
Otras propiedades del producto	Sustancia es una UVCB compleja, Principalmente hidrófobo, No biodegradable

Condiciones operativas

Cantidad utilizada	Consumo anual el la UE	25000 T
	Fracción del tonelaje de la UE usado en la región:	1
	Cantidad de uso regional (toneladas/año):	25000
	Fracción usada localmente de las toneladas	1

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 33 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

	regionales:	
	Toneladas diarias máximas del lugar (kg/día):	83,333
	Toneladas anuales del lugar (toneladas/año):	25000
Frecuencia y duración de uso	Liberación continua.	
	Días de emisión (días/Año):	300
Factores medioambientales no afectados por la gestión del riesgo	Factor de dilución de agua dulce local:	10
	Factor de dilución de agua de mar local:	100
	Supuesta planta depuradora doméstica-cuota de agua residual (m³/d):	2000
Otras condiciones de operación referente a la exposición del medio ambiente	Uso interior/externo.	
	Sistema cerrado /, sistemas abiertos	
	Proceso a base de sustancia sólida.	
	Las emisiones en el agua se pueden descuidar, ya que el proceso se realiza sin contacto de agua.	
	Parte de la puesta libre en el aire del proceso (puesta libre inicial antes de RMM): 6.93E-2	
	Fracción de puesta libre en agua residual del proceso (puesta libre inicial antes de RMM): 6.93E-2	
	Fracción de puesta libre en el suelo de procesos (puesta libre inicial antes de RMM): 1.39E-3	

Medidas de gestión de riesgo

Condiciones y medidas técnicas a nivel de procesos para evitar las descargas	Las prácticas habituales varían según el emplazamiento, por lo que se realiza una estimación conservadora del proceso de liberación. Limitar iniciación en el medio ambiente acuático (ver Sección 4.2).	
Condiciones técnicas del emplazamiento y medidas para reducir o limitar emisiones y derrames y liberaciones en el suelo	insignificante	
Medidas organizativas para prevenir/limitar las emisiones desde el sitio	Evitar la descarga al medio ambiente en conformidad con los requisitos legales.	
Condiciones y medidas en relación a las plantas depuradoras municipales	No se requiere una planta de depuración doméstica.	
Condiciones y medidas para tratamiento externo de eliminación de residuos	El tratamiento externo y la eliminación de los desechos deben cumplir con la normativa aplicable local y/o nacional.	
	Métodos de disposición :	Combustión de residuos peligrosos
Condiciones y medidas vinculadas a la recuperación externa de residuos	Admisión externa y reciclamiento de residuos respetando las correspondientes instrucciones locales y nacionales.	

3. Estimación de la exposición y referencia a su fuente

3.1. Salud

Información sobre el escenario de exposición contribuyente	
2.1.1	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.2	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.3	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.
2.1.4	Se ha utilizado la herramienta ECETOC TRA para la estimación de la exposición en el lugar de trabajo, salvo que se indique de otra manera.

3.2. Medio ambiente

Información sobre el escenario de exposición contribuyente
--

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 34 / 34
		Número de revisión : 3
	Industrial Química del Nalón, S.A. NalónChem Wash Oil	Fecha de emisión : 13/08/2015
		Reemplaza : 10/02/2014
		SDS-WO-ES-002

2.2	EUSES v2.1
-----	------------

4. Orientación para usuarios intermedios para evaluar si trabajan dentro de los límites establecidos por el ES

4.1. Salud

Guía - Salud	La exposición esperada no sobrepasa el valor DNEL/DMEL, si se respetan las medidas de gestión del riesgo/condiciones de trabajo de la sección 2., Cuando se hayan adoptado otras medidas de gestión de riesgo/condiciones operativas, el usuario debe asegurar al menos un nivel equivalente de control de los riesgos
--------------	--

4.2. Medio ambiente

Guía - Medio Ambiente	La exposición esperada no sobre pasa el valor PNEC, si se respetan las gestiones de medidas de riesgo / condiciones de trabajo del 2 párrafo., Cuando se hayan adoptado otras medidas de gestión de riesgo/condiciones operativas, el usuario debe asegurar al menos un nivel equivalente de control de los riesgos
-----------------------	---